

Welcome to SHEBANQ

User Guide

last updated 2015-04-09

[download as pdf](#)



Wido van Peursen, leader of ETCBC. Initiator and strategic leader.



Oliver Glanz, Andrews University. ETCBC data expert, contributing numerous queries for teaching.



Dirk Roorda, DANS. Author of most of the code.

System for HEBrew Text:
ANnotations for Queries and Markup
funded by
[CLARIN-NL, The Language Archive](#)



SHEBANQ relies on data and tools created by



Eep Talstra, founder of ETCBC. Still computing (Pascal): participant data in the making.



Constantijn Sikkel, data designer for ETCBC. Inventor of efficient data creation work flows.



Janet Dyk, linguist at ETCBC. Long-time data contributor, specialized in verbal valence and language variation.



Reinoud Oosting, data designer for Leiden University. Contributed ETCBC data, now key user.



Ulrik Sandborg-Petersen, creator of Emdros. Without it, SHEBANQ would not exist!

contributors in the past



Henk van den Berg, DANS. Programmed the first versions.



Heleen van de Schraaf, then [DANS](#). Programmed the first user interface.

Basic Usage

View and visualize

[The Text](#)

[Context View](#)

[Data](#)

[Words](#)

[Queries](#)

[Queries - more info](#)

[Queries - muting](#)

[Charts](#)

Export and share

[Export Data](#)

[Sharing](#)

More about Data

[Versions](#)

[Versions and Words](#)

[Versions and Queries](#)

More about sharing

[Sharing versus Publishing](#)

[Citation](#)

More about Words

[Word Highlights](#)

[Single Word View](#)

Working with Queries

[Making queries](#)

[Query Highlights](#)

[Single Query View](#)

[Executing Queries](#)

Experimental

Tabbed Views

[Nicolai style](#)

[Oliver style](#)

Go your own way

[Beyond: LAF-Fabric](#)

Documentation and Support

Read the *Text*

you start with the passage where you left off (in this browser)

select a *version* of the ETCBC database

select a Bible book

show a dialog to go to other chapters - press **Esc** to dismiss

go directly to **previous** or **next** chapter



SHEBANQ

The Text

Words

Queries

Help

News

Sources

Log In ▾

show words

show queries

show relevant words and *queries*

students/teachers:

go directly to this chapter in **Bible OL**.



Over there are links to carry you **back to SHEBANQ**

etcbc 4 4b 4s Genesis 1 →

31 verses

choose chapter

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48
49	50				

בראשׁוֹת שְׁמָיִם וְאֵת הַאֲדֹמֶן:
דְּעַל־פָּנֵי תְּהֻמָּה
הַמִּים:
אָרֶן:
זֹבֶן וַיַּבְּנֵל אֱלֹהִים

בֵּין הָאָרֶן וּבֵין סְחֹשֶׁד:
וַיַּקְרֵא אֱלֹהִים לְאָרֶן יוֹם וְלִחְשֵׁד קְרָא לְילָה
בְּהַיְּבָקָר יוֹם אַחֲרָה: פ
אֱלֹהִים יְהִי רְגִיעַ בְּתוֹךְ הַמִּים וַיְהִי

hint: click a verse number for an interlinear display of linguistic data

Context items for this chapter

words with highlighted occurrences

queries with highlighted hits

click author to go to query and all hits

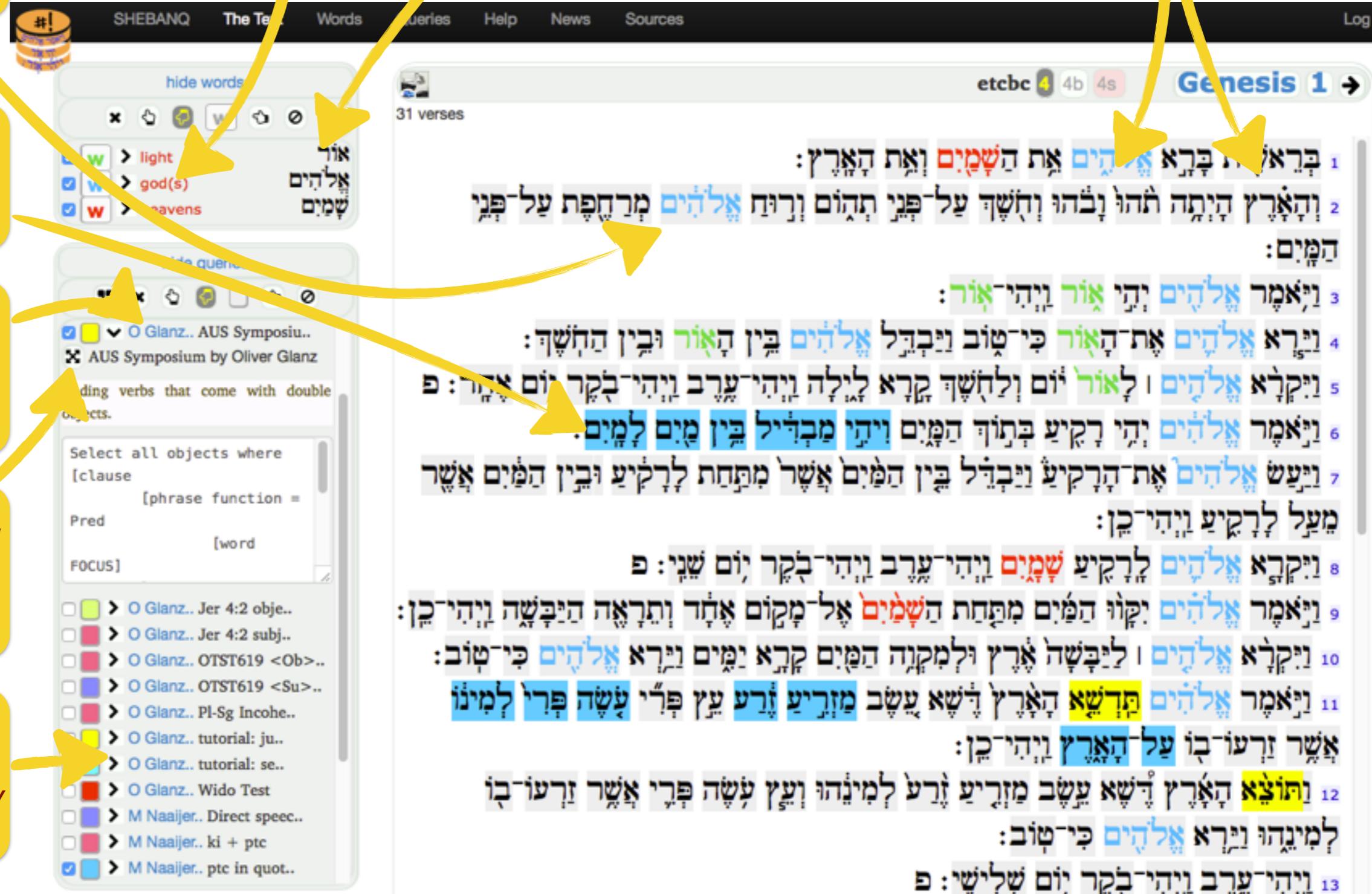
enlarge preview of query in a pop-up

click > to toggle preview of query

click **gloss** to toggle preview of word

click **entry** to go to word and all occurrences

click **any word** to toggle its highlight



Show the *Data*

show/hide an entire row

show/hide a single *feature*

click the **labels** to jump to feature documentation

click the **verse numbers** to view/ hide the data



31 verses

etccbc 4

4b

4s

Genesis 1



legend

ה	את	אלֹהִים	ברא	רָאשִׁית	ב
the	<object marker>	god(s)	create	beginning	in
art 6	prep 5	subs 4	verb 3	subs 2	prep 1
NA NA NA	NA NA NA	m NA NA	m perf qal	f NA NA	NA NA NA
Objc PP	Objc PP	Subj NP	Pred VP	Time PP	Time PP
xQtX 1	xQtX 1	xQtX 1	xQtX 1	xQtX 1	xQtX 1

legend

text

lexeme-v lexeme-c

gloss

lexical set part-of-speech language monad#

gender number person state tense verbal stem
nme pfm prs uvf vbe vbs
rela subphrase#

determination function type rela rela_a# phrase_a# phrase#
txt type rela tab code clause_a# clause#
sentence_a# sentence#

וְהָאָרֶץ הָיָתָה תַּחַת־פְּנֵי־עָלָה
הָמִימִים:
וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי
וַיַּרְא אֱלֹהִים אֲתֶה־אָדָם כִּי־טוֹב וַיַּבְחַנֵּן
וַיִּקְרַב אֱלֹהִים לְאָדָם יוֹם וְלַחַשֵּׁךְ קָרְבָּן

click legend to select features

Show the words

click an entry to view more info, including the occurrences of this word

click the gloss to toggle between the entry and the disambiguation

SHEBANQ The Text Words Queries Help News Sources

etcbc 4 4b 4s

The lexicon is dependent on the version of the ETCBC database used.

Hebrew Word	Entry	Gloss	Disambiguation	Meaning
שמה	Shammah	Shammah		Shammah
שמהות	Shamhuth	Shamhuth		Shamhuth
שמעאל	Samuel	Samuel		Samuel
שמעוע	Shammua	Shammua		Shammua
שמעעה	report	report		report
שמעות	Shammoth	Shammoth		Shammoth
שמט	let loose	Shemot		Shemot
שmeta	remitting	Shemeta		Shemeta
שמי	Shammal	Shammal		Shammal
שמעידע	Shemida	<uncertain>		Shemida
שמעידעי	Shemidaite	Shemidaite		Shemidaite
שמים	heavens	heavens		heavens
שמיני	eighth	Shemini		Shemini
שמיר	thornbush	Shemir		Shemir
שמיר	diamond	Shemir		Shemir
שמיר	Shamir	Shamir		Shamir
שמירמות	Shemiramoth	Shemiramoth		Shemiramoth
שםם	desolate	Shemim		Shemim
שםם	be desolate	Shemma		Shemma
שםמה	desolation	Shemma		Shemma
שאמה	<uncertain>	Shema		Shema
שאמה	horror	Shema		Shema
שמן	oil	Shemea		Shemea
שמן	rumour	Shemah		Shemah
שמעיהו	Shemah	Shemah		Shemah
שמעון	Shemaah	Shemaah		Shemaah
שמעון	Shimeah	Shimeah		Shimeah
שמעון	Simeon	Simeon		Simeon
שמעון	Shimele	Shimele		Shimele
שמעון	Shimelei	Shimelei		Shimelei
שמעון	Shemalah	Shemalah		Shemalah
שמעון	Shemalon	Shemalon		Shemalon
שמעון	Shimron Meron	Shimron Meron		Shimron Meron
שמעון	Samaria	Samaria		Samaria
שמעון	Shimron	Shimron		Shimron
שמעון	Shimron	Shimron		Shimron
שמעוני	from Samaria	from Samaria		from Samaria
שמערי	Shimri	Shimri		Shimri
שען	two	Shen		Shen
שנא	sleep	Shena		Shena
שנא	shine	Shenab		Shenab
שנאב		Shenab		Shenab
שנאן	highness	Shenan		Shenan
שנאצֶר	Shenazzar	Shenazzar		Shenazzar
שנאה		Shenazzar		Shenazzar
שניהם	two	Shenim		Shenim
שנינה	taunt	Shennina		Shennina
שנן	repeat	Shenan		Shenan
שנן	sharpen	Shenan		Shenan
שנס	gird	Shens		Shens
שנער		Shenar		Shenar
שורה		Shorah		Shorah
שעטה	stamping	Shutah		Shutah
שעטנו	cloth	Shutano		Shutano
שעל	handful	Shul		Shul
שעלבים	horrible	Shalbim		Shalbim
שעלבין	horrible	Shalabbin		Shalabbin
שעלבני	Shearlah	Shalbonite		Shalbonite
שועליבין	Shearlah	Shalbonite		Shalbonite

Queries

full text search
on organization,
project, people
and queries

simple advanced

Filter

dirk

filter applied

all with children (3)

in my queries

clear filter

Level

organizations (0)

projects (0)

users (3)

queries (14)

manual

quickly expand/
collapse the tree
to a specific level

This is your dashboard for queries.
Find the queries ordered by organization, then project, then user.
Then act: preview, generate a link, edit, go to the results page.

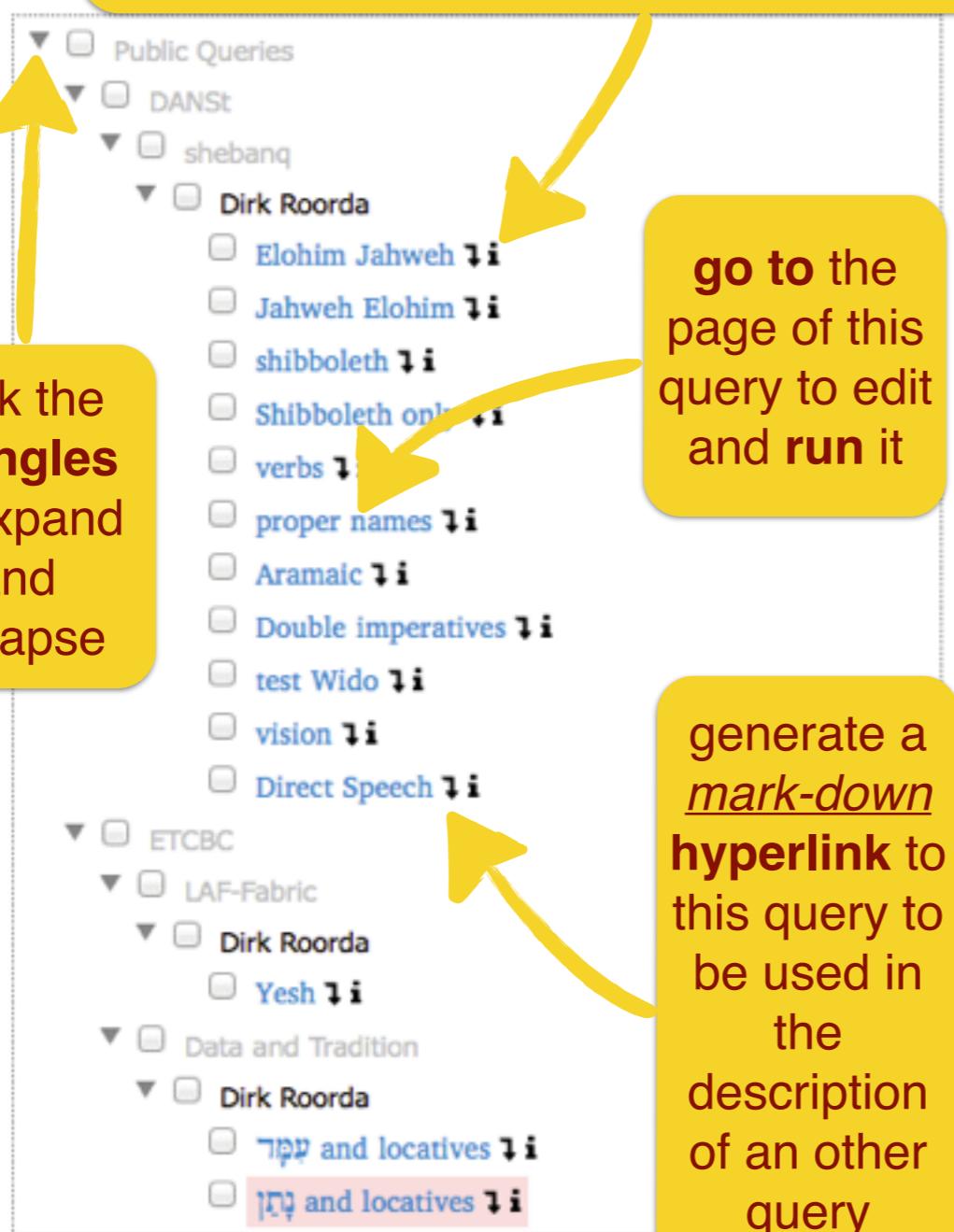
preview/edit the description of this query right here by clicking the **i** / **edit** icon

This description has been entered in mark-down, an easy way to type prettily-formatted text

click the triangles to expand and collapse

go to the page of this query to edit and run it

generate a mark-down hyperlink to this query to be used in the description of an other query



נָתַן and locatives

ETCBC/Data and Tradition

Complements of נָתַן

Subject

A special case in the quest for valence patterns: נָתַן with Pred + Objc + Cmpl.

Topic

Which of the phrases marked as Cmpl are locatives and which are indirect object?

Query

This query only extracts the set of candidates, further analysis of them is done in a corresponding LAF-Fabric notebook

MQL technique

Two things complicate the otherwise straightforward formulation of this query:

- We look for three phrases in *any order*, and MQL requires that we write out all orders explicitly
- We want all the words of the phrase marked as Cmpl. If we just say [word]* there are many spurious matches, because we did not say that these words should be all words of the complement. So we must use the keywords first and last, but then we have also the case that there is only one word, which should be first and last.

Queries - more info

without a filter, you can quickly select your own queries and your unpublished queries

simple advanced

Filter

dirk

filter applied

all matches (4)

all with children (4)

in all queries

in my queries

in private queries

clear filter

Level

organizations (0 2)

projects (0 4)

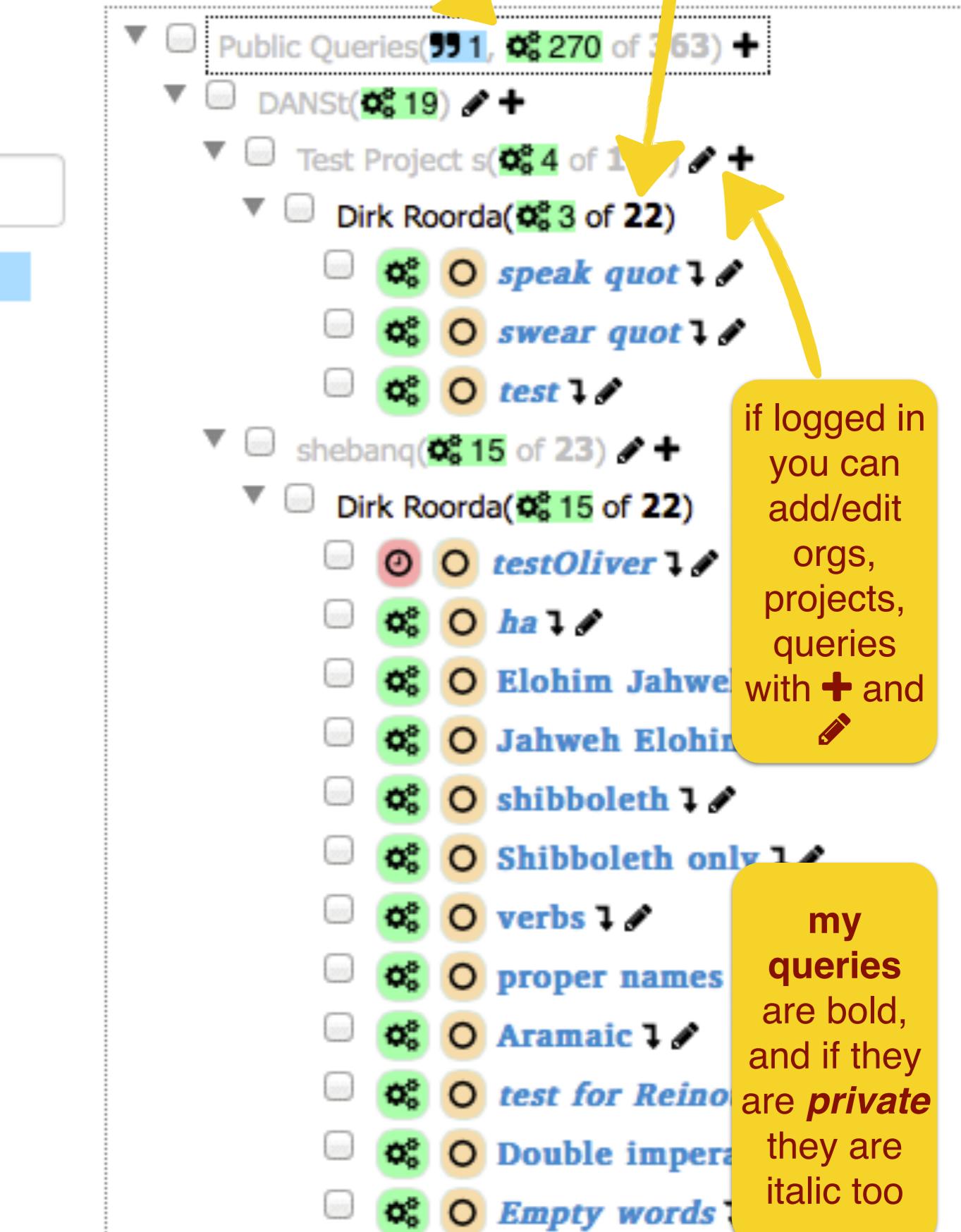
users (4 0)

queries (22)

manual

of queries that are *published* (↳) or up to date (⚙️).

queries of this organization, project or user



if logged in you can add/edit orgs, projects, queries with + and ✎

my queries are bold, and if they are *private* they are italic too

Queries - muting

If you feel overwhelmed by the amount of queries showing up in the sidebar, you can use **muting** to suppress them.

use *checkboxes to mute* queries, so that they do not show up in the sidebar. You can also mute organizations and projects in one click.

your mutings are not stored on the server but on your browser

simple advanced

Filter

dirk

no filter applied

all with children

in my queries

Level

organizations (16)

projects (29)

users (43)

queries (363)

manual

- ▼ Public Queries +
- Projects without Queries +
 - ▼ DANSt +
 - Test Projects +
 - shebanq +
 - ▼ ETCBC +
 - Test Projects +
 - shebanq +
 - Poetic Patterns +
 - Jeremiah Research +
 - Participants in Psalms +
 - AUS_OTST686 +
 - Book of Isaiah (D&T) +
 - LAF-Fabric +
 - Data and Tradition +
 - VU Amsterdam +
 - Andrews University +
 - Uni Mainz +
 - Didier Fontaine +
 - +
 - Calvin Theological Seminary +
 - Offene Bibel +
 - United Bible Societies +
 - Bibelwissenschaft +
 - Universidad Adventista del Plata +
 - Universidad Adventista del Plata +
 - Bible Online Learner +
 - Dallas Theological Seminary +

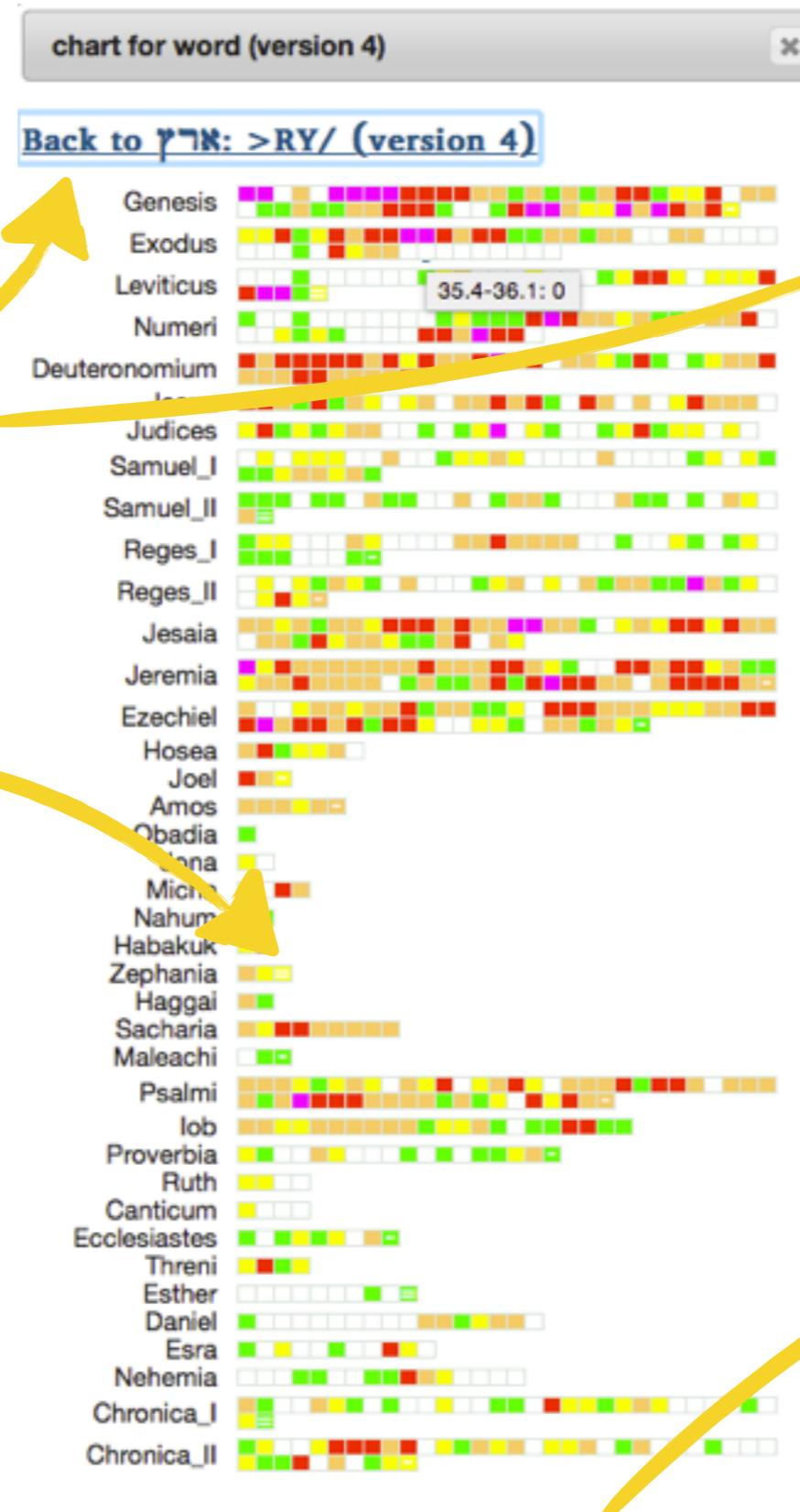
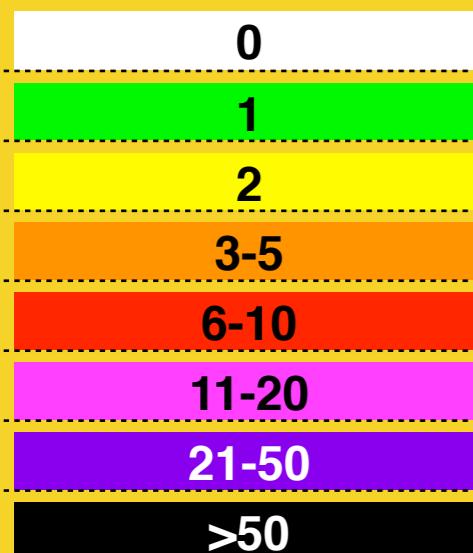
Charts show you where in the Bible the word occurrences and query results are

Back to the word or query you came from

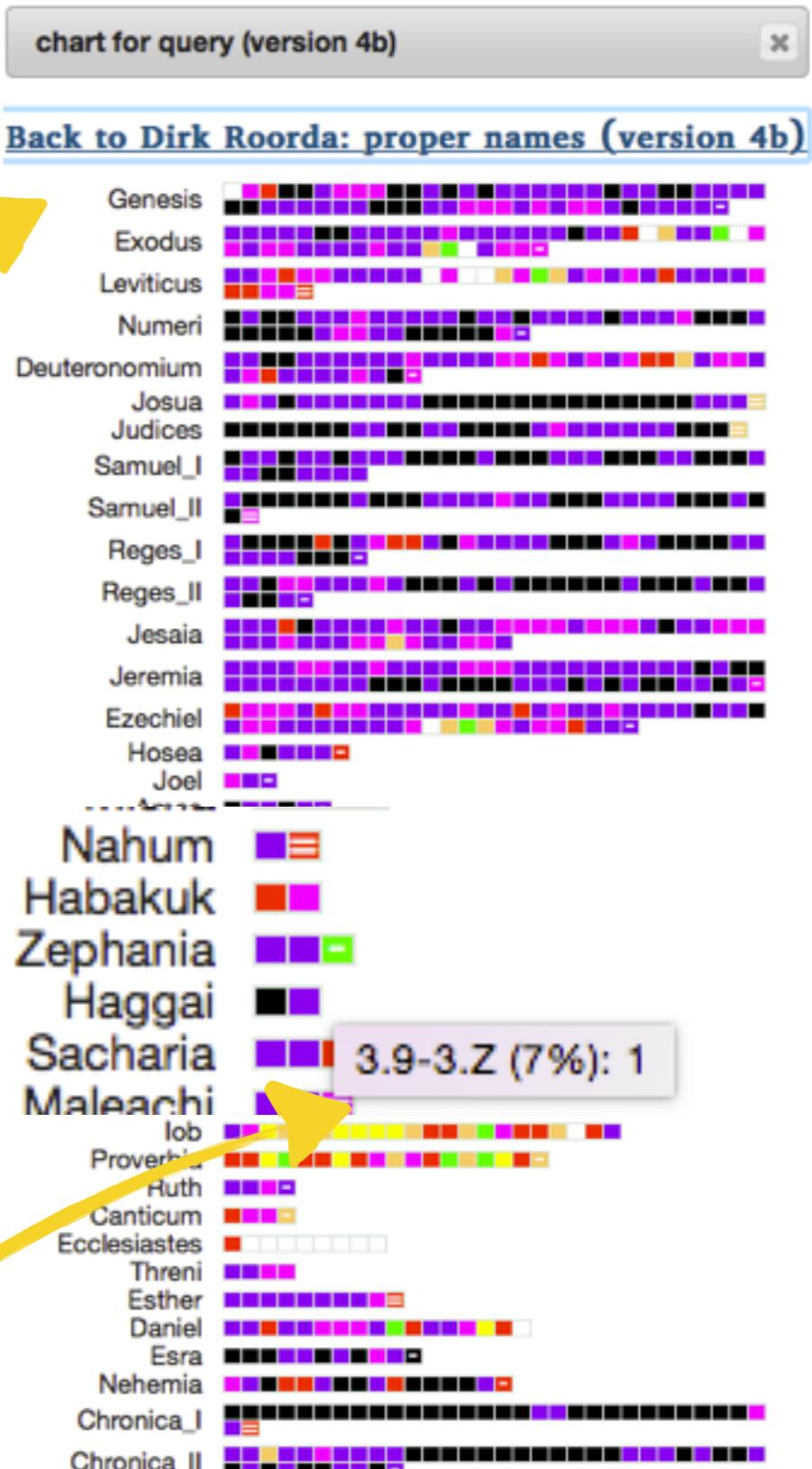
Every **cell** corresponds to a block of 500 words. Clicking it leads you to it.

Hover to see the chapter range and the amount of hits/occurrences

The **color** in the cell indicates the *absolute* number of results / occurrences in that block



Last blocks of a book have lesser size. The size is indicated in a tooltip (%) and the block is marked with = (< 25%) or - (between 25% and 75%)



Chapter ranges:
 23.Z = chapter 23, last word
 23.z = chapter 23, at position >95%
 23.6 = chapter 23, at position 60%

view chart

etcbc 4 4b 4s

Dirk Roorda: נֹחַן and locatives 1 → legend

נֹחַן and locatives

Dirk Roorda ETCBC Data and Tradition

Complements of נֹחַן

Subject

A special case in the quest for valence patterns: נֹחַן with Pred + Objc +

> shared 2015-09-09 11:44:53

▼ 4 objects where

// it is a pity that we have
to enumerate all 6
permutations

status results up to date
published 937
results 3081
words

Download
results or
occurrences as
spreadsheet

Every word occupies a separate row.
There are always fixed columns for
book name, chapter #, verse #.

Custom columns as selected in *legend*

Default columns: word number, hebrew text

3081 words in 833 verses on 42 pages

the whole list will be exported, not just this page

וְקִיעֵן	בָּ	אֱלֹהִים	אַתֶּם	יְהֹוָה	וְ
R:QI74J<A	B.I-	>YELQNT73JM	>OT@91M	J.IT.;71N	WA-
firmament	in				
subs 319	prep 318				
m NA NA	NA NA NA	III NA NA	NA NA NA	III wayq qat	NA NA NA
Cmpl PP	Cmpl PP	Subj NP	Objc PP	Pred VP	Conj CP
WayX 67	WayX 67	WayX 67	WayX 67	WayX 67	WayX 67
הָ	עַל-	הָאֵר	לְ	שְׁמִים	הָ
H@-	<AL&	H@>I73JR	L:-	C.@M@92JIM	HA-
the	upon	be light	to	heavens	the
art 325	prep 324	verb 323	prep 322	subs 321	art 320
NA NA	NA NA NA	unknown infc hif	NA NA NA	m NA NA	NA NA NA
Cmpl PP	Cmpl PP	Cmpl PP	Cmpl PP	Cmpl PP	Cmpl PP
fc 68	fc 68	fc 68	fc 68	fc 68	fc 68

The csv files open best in Open Office.
Excel struggles with the Unicode/utf8.
Numbers (Apple) works reasonably.



Share what you see

A chapter page including the customized coloring

A query or query version provided the query is shared

A word from the lexicon

Dirk Roorda ETCBC Data and Tradition

Complements of נִתְן

Subject

A special case in the quest for valence patterns: **וְ** with Pred + Objc +

> shared 2015-03-09 11:44:53

select all objects where
 // it is a pity that we have to enumerate all 6 permutations

status results up to date
 published 2015-04-09 10:41:07
 results 937
 words 3081
 modified 2015-03-09 11:44:53
 executed 2015-03-09 11:44:53

vocalized **אָזֶר**
 consonantal **אָזֶר**
 disambiguated **/אָזֶר**
 vocalized >OWR
 consonantal >WR
 disambiguated >WR/
 part-of-speech subs
 lexical set
 proper noun category
 language hbo
 gloss light

ETCBC4 feature doc
 ETCBC4 transcription table (pdf)

hide words

w light
 w god(s)
 w earth
 w heavens

אָזֶר
אֱלֹהִים
 אָזֶר
 שָׁמָיִם

31 verses

בראשית קרא אֱלֹהִים את הַשָּׁמָיִם וְאֶת הָאָרֶץ :
 וְהָאָרֶץ הִיְתָה תְּהוֹ וְבָהּ וְחַשָּׁךְ עַל־פְנֵי תְּהוּם וְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחְפָת עַל־פְנֵי :

וַיַּאֲכִיר אֱלֹהִים יְהִי אָזֶר וַיַּהַי־אָזֶר :
 וַיַּאֲרֵא אֱלֹהִים אֶת־הָאָזֶר כִּי־טוֹב נִבְקָל אֱלֹהִים בֵּין הָאָזֶר וּבֵין הַחַשָּׁךְ :
 וַיַּקְרֵא אֱלֹהִים לְאָזֶר יוֹם וְלַחֲשָׁךְ קָרָא לְיְלָה וַיַּהַרְאֵב נִיהִר־בָּקָר יוֹם אֶחָד : פ
 וַיַּאֲכִיר אֱלֹהִים יְהִי רְקִיעֵשׁ בְּתוֹךְ הַפְּנִים וַיַּעֲשֵׂה פְּבָדִיל בֵּין פְּנִים לְמִינִים :
 וַיַּעֲשֵׂה אֱלֹהִים אֶת־הַرְקִיעֵשׁ מִבְּרָל בֵּין פְּנִים אֲשֶׁר מְפֻתָּח לְרָקִיעֵשׁ וּבֵין הַפְּנִים אֲשֶׁר
 מַעַל לְרָקִיעֵשׁ וַיַּהַי־כֵן :
 וַיַּקְרֵא אֱלֹהִים לְרָקִיעֵשׁ שָׁמָיִם וַיַּהַרְאֵב נִיהִר־בָּקָר יוֹם שְׁנִי : פ
 וַיַּאֲכִיר אֱלֹהִים יְקֹו הַפְּנִים מִפְּתָחֵת הַשְּׁלֵמִים אֶל־פְּנִים אָזֶר וַיַּרְא הַשְּׁלֵמִים כִּי־טוֹב :
 וַיַּקְרֵא אֱלֹהִים לְיַקְשֵׁל אָזֶר וְלִמְקֹונה הַפְּנִים קָרָא פְּנִים נִירָא אֱלֹהִים כִּי־טוֹב :
 וַיַּאֲכִיר אֱלֹהִים קָרְשָׁא שָׁמָיִם לְשָׁא טָבֵב מְזֻרִישׁ אָזֶר צָעֵן פְּרִי עֲשֵׂה פְּרִי לְפִינֵּנוּ

Click **cite** in the drawer in the lower right corner

Then choose from the available options.

Hint: copy the page content and paste it in an email or in Evernote. For personal hands-on work!

Genesis 15: 7
וַיֹּאמֶר מֶלֶךְ־סְרָם אֶל־צָרָב לְרִנְיֵה־בָּא :

Cite

Genesis 14: 21
וַיֹּאמֶר מֶלֶךְ־סְרָם אֶל־צָרָב לְרִנְיֵה־בָּא :

Genesis 15: 2

page view

This query has been published. If that happened more than a week ago, it can be safely cited. It will not be changed anymore.

The results of this query have been obtained after the query body has been last modified

לרשומן

Versions

31 verses

ה	את	אלֹהִים	ברא			
HA-	>:71T <object marker>	>:ELOHI92JM god(s)	B.@R/74> create	R;>CI73JLT beginning	B.:-	in
art 6 NA NA NA	prep 5 NA NA NA	subs 4 m NA NA	verb 3 m perf qal	subs 2 f NA NA	prep 1 NA NA NA	
Objc PP xQtX 1	Objc PP xQtX 1	Subj NP xQtX 1	Pred VP xQtX 1	Time PP xQtX 1	Time PP xQtX 1	
:ארץ						
>@75REY00 earth						
H@-	the	>:71T <object marker>	W:-			
subs 11 unknown NA NA	art 10 NA NA NA	prep 9 NA NA NA	conj 8 NA NA NA	subs 7 m NA NA	heavens	
Objc PP xQtX 1	Objc PP xQtX 1	Objc PP xQtX 1	Objc PP xQtX 1	Objc PP xQtX 1	Objc PP xQtX 1	
שׁמיים						

2014-10-23: Current version of the ETCBC4 database, somewhere between versions 4 and 4s [This version is updated periodically until version 4s is available; it can be used as a preview to version 4s]

We provide access to **multiple versions** of the data. Results that you obtain now, will remain available, even when newer versions of the data are added to SHEBANQ.

Work on the ETCBC database is ongoing. The text itself does not change much, but the coding of **linguistic annotations** is not yet completed. It is a combination of manual work and programming. While the coding at the lower levels (word, phrase) will not change much, work at the level of clause, sentence, paragraph, discourse is not finished.

Version 4 is a snapshot of the best data available when SHEBANQ was released. **Version 4s** will be a new, stable release of the ETCBC data, expected in 2015. **Version 4b** is an intermediate version, which will be updated several times until **4s** comes in production. It is not backed up in an archive and should not be used to *publish* queries. Its purpose is to enable you to see how the ETCBC team is filling the gaps in the data.

Versions and Words

There are many changes in the lexicon. The older version misses a lot of glosses for proper names.

On word pages, you can switch from version to version. SHEBANQ knows how to find the corresponding entry in another version.

 retrieving corresponding word entry

1360 in 4 is >B/ is 1359 in 4b

[to lexicon](#)    

vocalized	אָבָּ
consonantal	אָבָּ
disambiguated	אָבָּ/
vocalized	>@B

etccbc 4 4b 4s > B/ אָב 1 →
1215 occurrences in 1061 verses on 54 pages

Versions and Queries

You can run queries on all available versions of the data.

If needed, you can adapt the MQL to each version: very query has a version dependent part and a version independent part.

you can **share** a query as a *whole*, so that other can see it

you can **publish** an *individual version* of a query, so that it can be cited.

The MQL and the results of a published query will be **frozen** (hence the icy color). You cannot edit or re-execute a published query.

It takes one week before a published query version gets frozen. During that week you can still *un-publish* it.

The screenshot shows the ETCBC Data and Tradition interface with two query versions listed:

- Version 1 (Shared, Published):**
 - status:** results up to date
 - published:** 2015-04-09 10:41:07
 - results:** 937
 - words:** 3081
 - modified:** 2015-03-09 11:44:53
 - executed:** 2015-03-09 11:44:53
- Version 2 (Un-published):**
 - status:** never executed
 - published:** (checkbox is off)
 - results:** None

Yellow annotations highlight the 'published' status and the results counts (937 and 3081) in the first version, with arrows pointing to callout boxes explaining their meaning.

3081 words in 833 verses on 42 pages

לְהָרַע זָרָע אֲשֶׁר עַל־פָנֵי כָל־הָאָרֶץ
כִּם יִהְיֶה לְאַכְלָה:

לֹא כִּי וְנַדְפָתָה בָּאָרֶץ:

קִינָק לָשָׁב נְתָמֵי לְכָם אַתְּ-כָל:

יְנַי פְּנֵין הָאָרֶץ:

וְתָהָאָדָץ הַגָּאת נִיכְזָב שֵׁם מִזְבֵח לִיהְוָה

Number of query results

Number of words in query results

הוֹלֶך עַרְירִי וּבְנוּ-מִשְׁק בִּיתֵי הָאָ

Click the version numbers to switch versions.

ודְבִיבִיתִי יוֹרֵש אָתִי:

Share or Publish queries?

When you **share** a query, others can see what you are doing, in all of its versions

You can modify a **shared** query; you can run all (unpublished) versions of it

You can **un-share** a query any time (provided it has no published versions).

A merely **shared** query is unsuitable for citing in journal articles

When you **publish** a query version, you and other can cite it plus its results

You cannot modify a **published** query version; you can not run that version

You cannot **un-publish** a query version (except within a week after publishing it).

You can add other query versions next to a published version; you can still modify the query *description*.

Query versions are published independently from each other

A **published** query *version* is suitable for citing in journal articles. Its MQL body and results are frozen. It may become part of the scholarly record.

The screenshot shows a software interface for managing query versions. At the top, there is a header with the title 'בְּנֵי נָתָן and locatives' and 'Dirk Roorda ETCBC Data and Tradition'. Below the header, there are sections for 'Complements of בְּנֵי נָתָן' and 'Subject'. A note states: 'A special case in the quest for valence patterns: בְּנֵי נָתָן with Pred + Objc +'. There are two main entries listed:

status	published	results up to date
shared	2015-03-09 11:44:53	
status	published	results
published	2015-04-09 10:41:07	937
status	published	words
published		3081
status	modified	modified
published	2015-03-09 11:44:53	2015-03-09 11:44:53
status	executed	executed
published		2015-03-09 11:44:53

Below these entries, there are two more sections labeled '4b' and '4b' with their own sets of fields.

Citation

Chapter links are links in which the particular view settings by you are encoded. You can show other people the page as you see it.



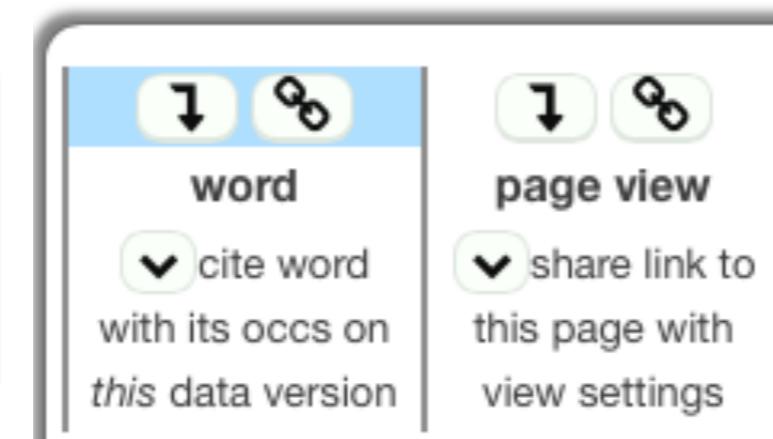
↓ offers you a markdown link
[title] (<http://shebang...>)

You can paste this in query descriptions. SHEBANQ then shows them as friendly hypertext links.

🔗 offers you the url only
<http://shebang...>

You can use this for Twitter, email, citations.

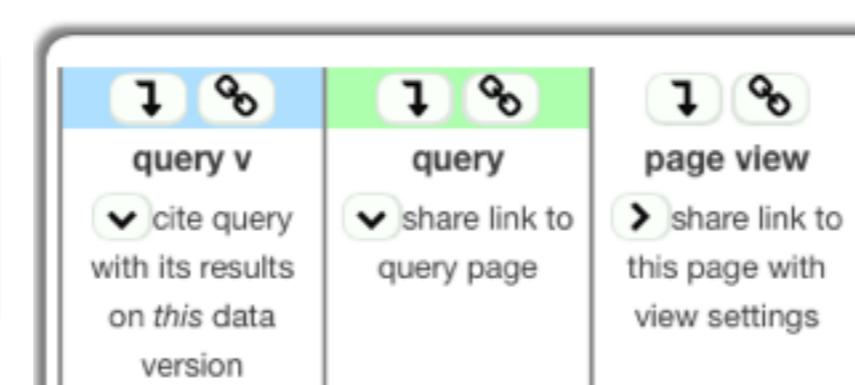
Word links are links to pages for individual words and all their occurrences. A word is tied to a particular *version* of the data.



You receive warnings if you ask a link to an **unshared** query or to an **unpublished** query version.

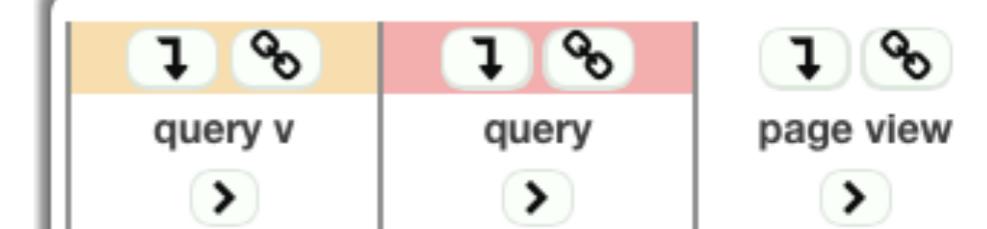
You are also warned if the query in question has outdated results.

Query links are links to pages for queries and all their results. Use them to point to a **shared** query.



This query has been published. If that happened more than a week ago, it can be safely cited. It will not be changed anymore.

The results of this query have been obtained after the query body has been last modified



Beware of citing this query. It has not been published. It may be changed later.

The body of this query has been changed after its current results have been obtained.

Query version links are tied to a particular version of the data. Use them to **cite a published** query.

Customize highlighting of words

reset word highlighting to factory settings

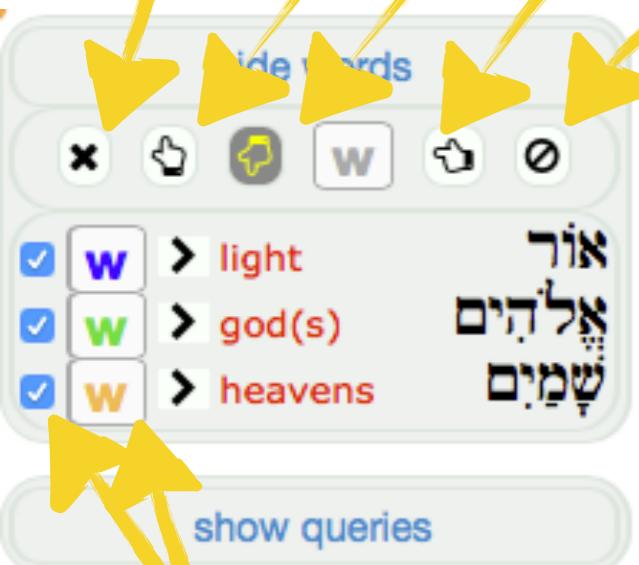
show all words of the chapter in the list

show word highlights according to settings below

show word highlights in one fixed color, selected left

switch off all word highlighting

click any word to toggle its highlight. Highlighted words count as customized.



customize the highlight color of a single word.
Uncheck the box to uncustomize.

Single word view

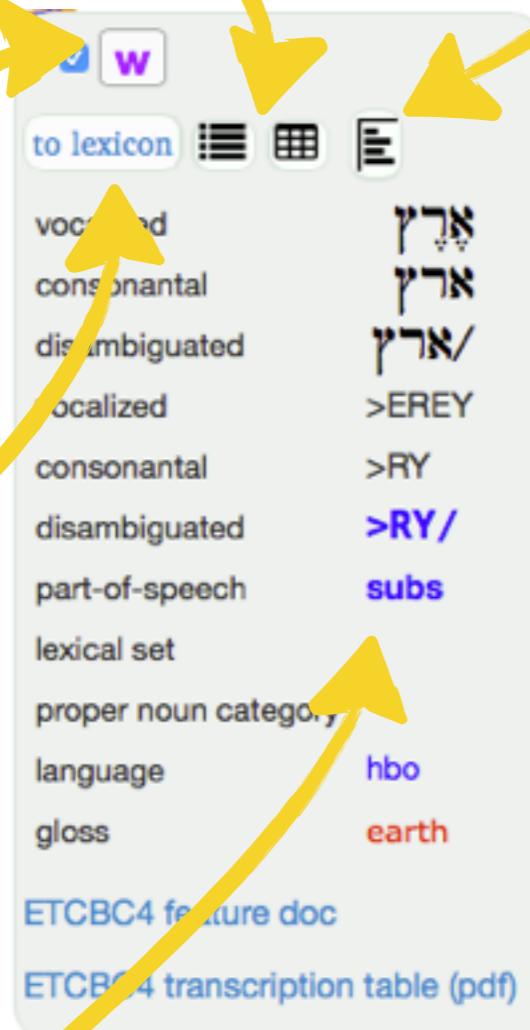
download csv file of all occurrences of this word, not just the ones shown on this page

visualize occurrences throughout the Bible on a clickable chart

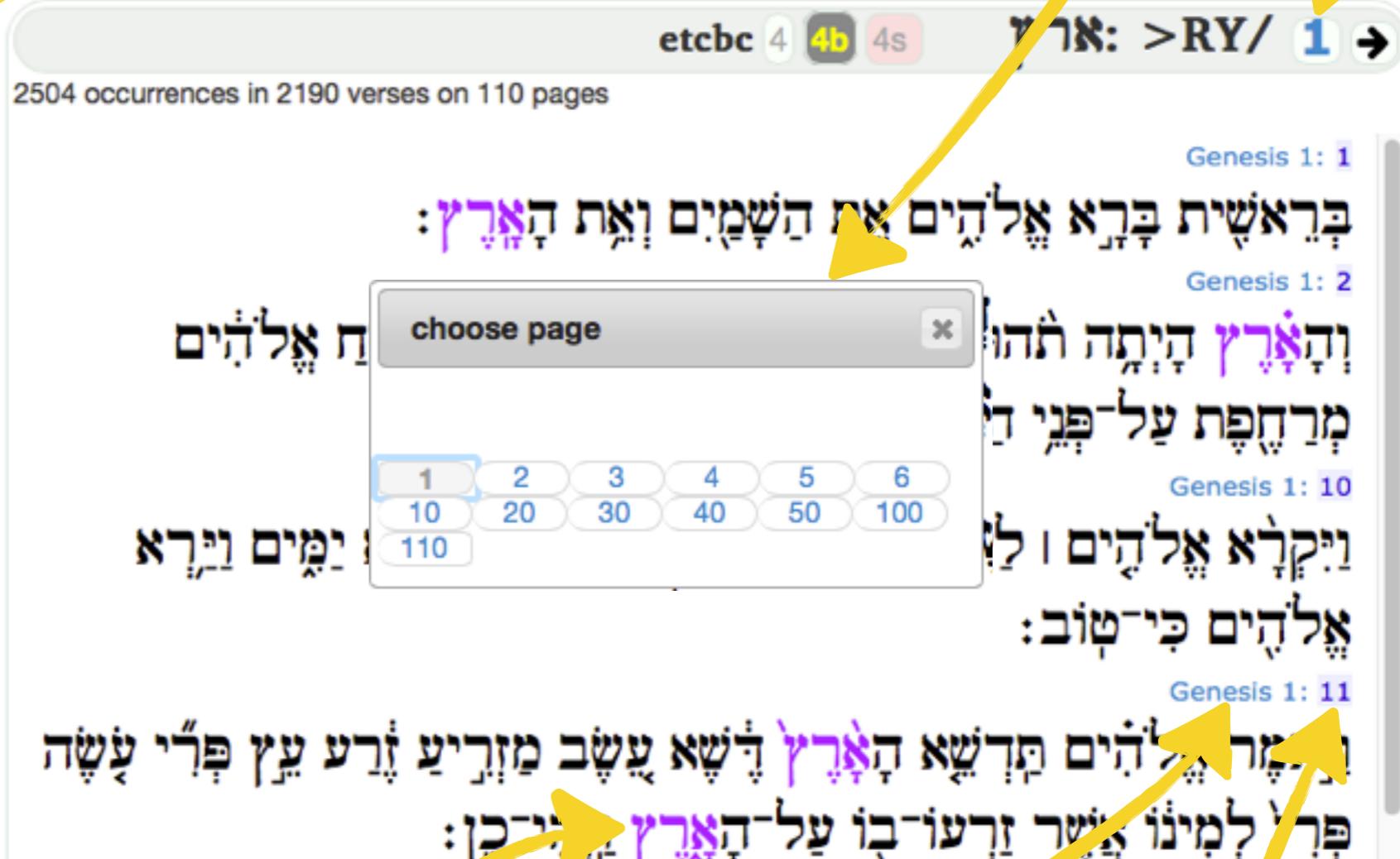
show a dialog to go to other pages - press Esc to dismiss

customize the highlight color for this word also from here

find this word in the list of word entries



all available information about this word



occurrences in verse context

click **chapter labels** to view whole chapter

hint: Click a verse number to toggle data view

Start with clicking a + next to the project to which the new query belongs

You can modify org/project by clicking the blue circles while editing your query

About organizations and projects: although orgs and projects and queries are shown in a tree, with projects under orgs, in fact there is no hierarchy between orgs and projects. Some projects are carried out by multiple orgs, and orgs can run multiple projects. So you will see repeated occurrences of the same project.

As a consequence, a project does not belong to any org if there is no query in it. Only when a query is connected to an org and a project, that project shows up under that org.

New projects first show up under *Projects without queries*.

The screenshot shows the SHEBANQ interface with the 'Queries' tab selected. On the left, there's a sidebar with 'Filter' and 'Level' sections. The main area displays a tree view of organizations and projects. A yellow arrow points to the '+' sign next to a project node. Another yellow arrow points to a blue circle next to a query node. To the right, a modal window titled 'Add new query' is open, showing fields for 'Name' (aaa test for docs), 'Organization/Project' (DANS/shebanq), and 'Description'. A yellow callout on the right says 'start writing a description (in markdown), you can modify it later on the page where you run this query'. At the bottom right of the modal, there are buttons for 'discard', 'save', and 'save and exit'. A yellow callout below the buttons says 'after saving, click refresh' with a refresh icon.

SHEBANQ The Text Words Queries Help News Sources

simple advanced

Filter

reinoud

all matches

all with children

in all queries

in my queries

in private queries

Level

organizations (16)

projects (33)

users (43)

queries (383)

manual

Public Queries (291 of 383) +

- (1 of 1) +
- Andrews University (196 of 258) +
- Calvin Theological Seminary() +
- DANS (20 of 21) +
 - shebanq (16 of 17 of all 24) +
 - Test Project (4 of 4 of all 103) +
- ETCBC (57 of 81) +
- United Bible Societies (1 of 1) +
- VU Amsterdam (16 of 19) +
- Bibelwissenschaft() +
- Bible Online Learner() +
- Dallas Theological Seminary() +
- Didier Fontaine() +
- Offene Bibel() +
- Uni Mainz() +
- Universidad Adventista del Plata() +
- Universidad Adventista del Plata() +
- Projects without Queries() +

Add new query

Name

aaa test for docs

Organization/Project

DANS/shebanq

Description

start writing a description (in markdown), you can modify it later on the page where you run this query

discard, save, or save and exit

added

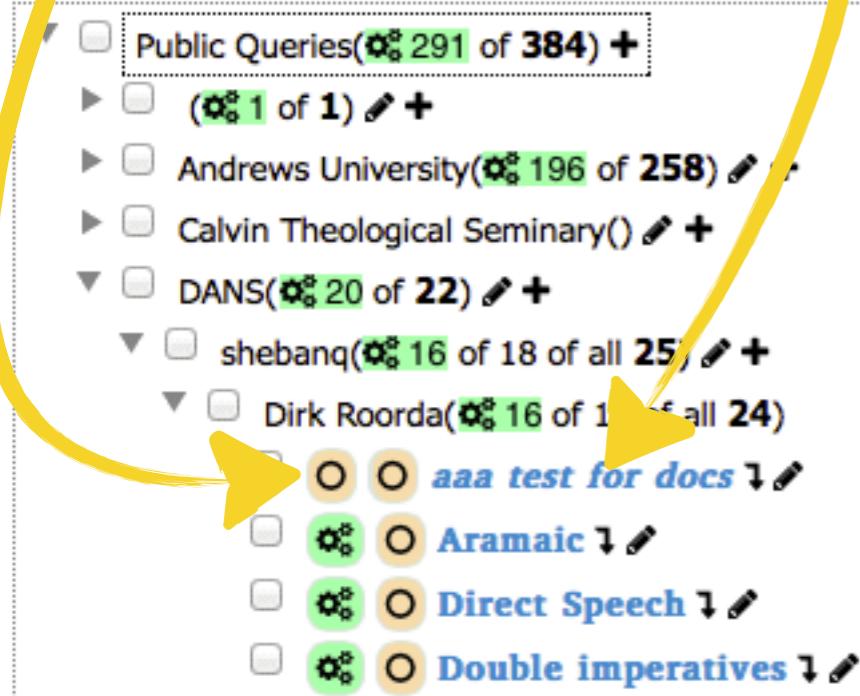
after saving, click refresh

Find your new query in the tree

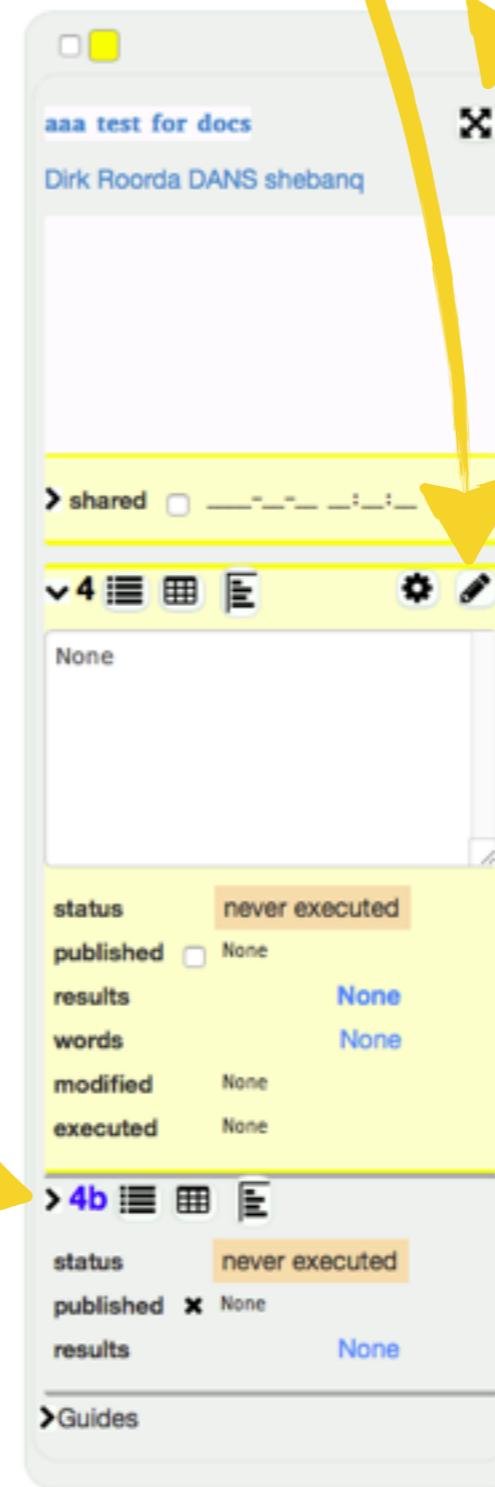
Click on the name of the query to go to the **edit/run** page for this query

Click **edit**  to get started with editing the actual MQL instruction.

If you need more space, you can get it by clicking 



If you want to work on another version of the data, click its version indicator.



While editing, you can still modify the name and description of the query.

For every version of the data, you can write and run a separate MQL instruction.

Name, description, and sharing are properties of the query as a whole.

MQL, publishing, number of results are properties of a query w.r.t. a specific version.

Customize highlighting of queries

show published queries only

reset query highlighting to factory settings

highlight hits of all queries in the list

show query highlights according to settings below

Why does my query not appear in the list?

1. it is not shared/published
2. its results are outdated
3. it has no results in this chapter
4. I have muted this query

The screenshot shows the Genesis software interface. At the top, there are several buttons: 'show words', 'reset', 'highlight', 'cancel', 'ok', and 'cancel'. Below these buttons, a list of queries is displayed, each with a colored square icon and a label. A yellow arrow points from the 'highlight' button to a callout box that says 'show query highlights in one fixed, color selected left'. Another yellow arrow points from the 'cancel' button to a callout box that says 'switch off all query highlighting'. A third yellow arrow points from the 'cancel' button to a callout box that says 'customize the highlight color of a single query. Uncheck the box to uncustimize.' The main window displays a list of Hebrew text fragments, some of which are highlighted in various colors (blue, red, green). The text is in Hebrew script, and the interface has a light blue background.

etcbc 4 4b 4s Genesis 1 →

בראשית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמִים וְאֶת הַ
וְהָאָرֶץ הִיְתָה תְּהֻלָּה וּבָהּ וְחַשֵּׁךְ עַל־פְּנֵי תְּהֻלָּם וְנִרְאָה אֲלֹהִים קָרְבָּנוּת עַל־פְּנֵי
הַמִּים:
וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי אֹור וַיֹּהִי אֹור:
וַיֹּרֶא אֱלֹהִים אֶת־הָאֹור כִּי־טוֹב וַיִּבְהָלֵל אֹרֶן
וַיֹּקְרָא אֱלֹהִים וְלֹא־יּוֹם וְלֹא־שָׁדֶךָ קָרָא לֵילָה וְיַהְיָה־עָרָב וְיַהְיָה־בָּקָר יוֹם אַחֲרֵי פָּנָיו:
וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רְקִיעַ בְּתוֹךְ הַמִּים וַיֹּהִי מִבְּדִיל בּוּנֵן מִים לְמִים:
וַיַּעֲשֶׂה אֱלֹהִים אֶת־הַرְקִיעַ וַיִּבְדַּל בּוּנֵן הַמִּים אֲשֶׁר
מֵעַל לְרְקִיעַ וְיַהְיֶה־כֵן:
וַיֹּקְרָא אֱלֹהִים לְרְקִיעַ שָׁמִים וְיַהְיָה־עָרָב וְיַהְיָה־
וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְקֹוּ הַמִּים מִפְתַּח הַשָּׁמִים
וַיֹּקְרָא אֱלֹהִים לִיבְשֵׁה אֶרֶץ וְלִמְקֹנה הַמִּים קָרָא יְמִים וַיֹּרֶא אֱלֹהִים כִּי־טוֹב:
וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים תִּדְשְׁא הָאָרֶץ דְּשָׁא עַזְעַז פָּרֵי עַשְׂתָּה מִזְרִיעַ לְמִינּוֹ
אֲשֶׁר זָרְעָתָנוּ עַל־הָאָרֶץ וְיַהְיֶה־כֵן:
וְתֹצֵא הָאָרֶץ דְּשָׁא עַשְׂתָּה מִזְרִיעַ זָרָע לְמִינְהָה וְעַזְעַז עַשְׂתָּה פָּרֵי אֲשֶׁר זָרְעָתָנוּ

Single query view

download csv file of all hits
of this query, not just the ones shown on this page

show chart
of results in whole Bible

click chapter labels to view whole chapter

hint: Click a verse number to toggle data view

customize the highlight color

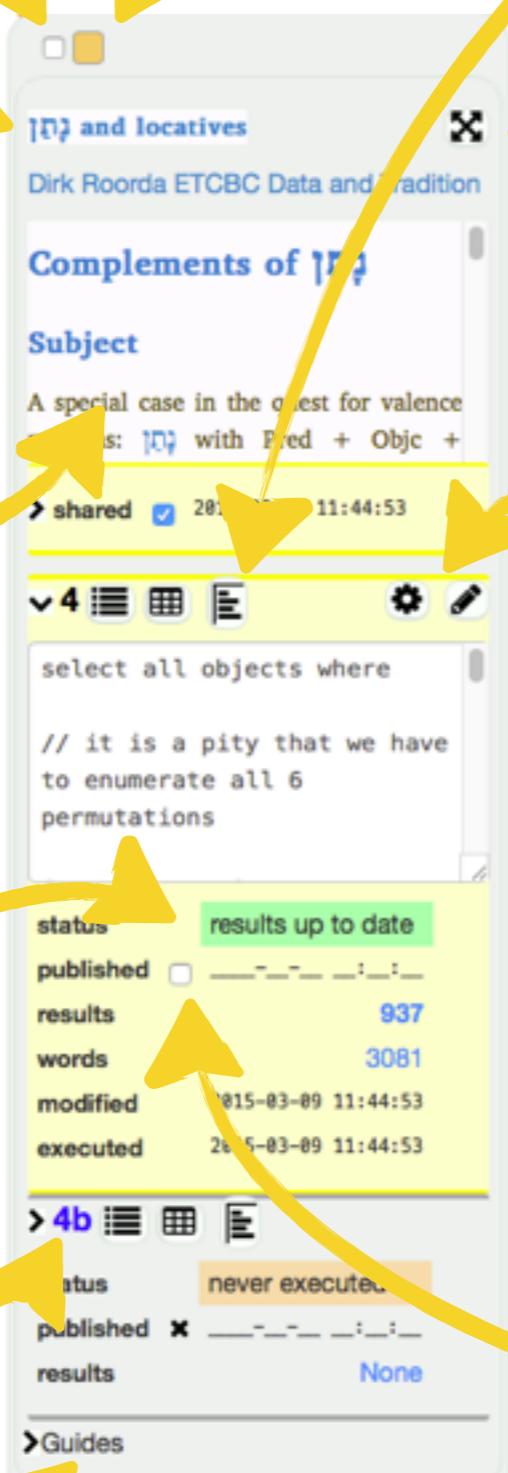
jump to this query in tree view

description in mark-down with pretty links to other queries

If a modified query is not executed, its hits are *outdated*.
Outdated queries are not shown in the sidebar.

other query versions

links to documentation



enlarge preview of query in a pop-up

edit / execute query

וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים הִנֵּה נְתַתִּי לְכֶם אֶת-כָּל-עַשֶּׂב וָזֶבַע זֶבַע אֲשֶׁר עַל-פְנֵי כָל-הָאָרֶץ
וְאֶת-כָּל-הָעָז אֲשֶׁר-בָּוּ פְרִידְעַז זֶבַע זֶבַע לְכֶם יִהְיֶה לְאַכְלָה:
בְּיַמְּבָל אֶת-הָאָדָמָה לְאַתְּסִיף תְּחִפְחָה לָהּ גַּע וְגַד תְּהִיה בָּאָרֶץ:
כָּל-רַמֵּשׁ אֲשֶׁר הוֹא-בָּהּ לְכֶם יִהְיֶה לְאַכְלָה כִּירַק שְׁבָב נְתַתִּי לְכֶם אֶת-
אֶתְרָקְשָׁתִי נְתַתִּי בְּעַנְנוּ וְהִזְהִיל לְאֹתְךָ בְּרִית בֵּין וּבֵין הָאָרֶץ:
וַיֹּהֶא יְהוָה אֱלֹהִים וַיֹּאמֶר לְזֹרֶעֶךְ אַתָּה אֶת-הָאָרֶץ הַזֹּאת וַיַּבְנֵן שָׁט מִזְבֵּחַ לְיְהוָה
הַנִּרְאָה אֵלָיו:
וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים לְזֹרֶעֶךְ צְרִיךְ קַיְדָךְ וַיַּפְנֵל מְעָשֵׂר מִכֶּל:

סָרֵם אֶל-אֶבְרָם תּוֹלִי הַנָּפֵשׁ וְהַרְכֵשׁ קַח-לְךָ:
אָדָנִי יְהוָה מִה-תִּפְנַלְיִי וְאַנְכִי הַולֵּד עֲרִיכִי וּבָנו-מִשְׁק בֵּיתִי הַוָּא
דִּמְשָׁק אֲלִיעָזֶר:
וַיֹּאמֶר

Publish this version of the query if you are content with it. It will be frozen after a week, unless you unpublish it.

results in verse context

Query developer view

Help others understand your query by writing in mark-down

and locatives

Dirk Roorda ETCBC Data and Tradition

```
# Complements of נִתְן
## Subject
A special case in the quest for valence pattern
id=6381) with Pred + Objc + Cmpl.
```

► shared ✓ 2015-03-09 11:44:53

▼ 4

select all objects where

// it is a pity that we have to enumerate all 6 permutations

```
[book[chapter[verse
[clause // VOC
```

```
[phrase function = Pred [word focus lex = 'NTN[']
..
```

```
[phrase function = Objc]
..
```

```
[phrase function = Cmpl [word focus first and last] or [word focus first]
[word focus]* [word focus last]]
```

same query body

Query executed

status	results up to date
published	x
results	937
words	3081
modified	2015-03-09 11:44:53
executed	2015-04-09 11:15:57

► 4b

Hint: if you want to link to an other query, you can get a valid mark-down link from the **Queries** page.

Edit the query body

Watch the messages from the query engine

clear messages

after execution, results will be refreshed

Save and back to normal layout

Discard and back to normal layout

Just save

Save and execute

וַיָּרֶא יְהוָה אֱלֹהִים וַיֹּאמֶר לֹזֶרֶךְ אַתָּה
אֲתִתְהִרְצָחֵת הַגָּאת וַיַּבְנֵן שֵׁם מִזְבֵּחַ לִיהְיוֹת
הַנְּרָאָה אֵלָיו:

וּבְרוּךְ אֱלֹהִים עַלְיוֹן אֲשֶׁר-מִגּוֹן צְבִיךְ בִּיהְיוֹת
וַיַּתְפַּלְלָה מְעַשֵּׂר מִפְלָלָה:

Tabbed views are developed to provide a better picture of the text structure, with narrative clauses versus quotations, the relations between clauses, etc.

Display of several
phrase/
clause(_atom) level
attributes

Tabbed view style

Nicolai

click repeatedly to cycle
through all styles

Tabbed views are developed to provide a better picture of the text structure, with narrative clauses versus quotations, the relations between clauses, etc.

Display of several phrase/ clause(_atom) level attributes

Tabbed view style Oliver

click repeatedly to cycle through all styles

experimental

etcbc 4 4b 4s Genesis 1 → text tab2

31 verses

1 אַתָּה שְׁמַיִם וְאַתָּה אָרֶץ: Objc אלֹהִים Subj בָּרָא Pred בְּ רִאשִׁית Time ? xQtX 0

2 תִּהְיוּ נָבָטָה קִיְּתָה PreC ? WXQt 422
 עַלְפָנֵי תְּהוֹם Subj ? NmCl 402
 חַשְׁדָה PreC ? Ptcp 460
 עַלְפָנֵי הַמִּים: Cmpl מִרְחַכְּפָת PreC ?N WayX 472

3 אֱלֹהִים Subj יֹאמֶר Pred ?NQ ZYqX 999
 אָזְרָה Subj יְהִי Pred ?N WayX 200
 אָזְרָה Subj יְהִי Pred ?N WayX 200

vocalized consonantal 115 occurrences
to lexicon 4_w2068_tab1.csv :download all occurrences of this word with tab info as a csv file

Hint: For queries and words, there is an extra control to export tabbed view ascsv.



Familiar with Python? Feeling the urge to do more with this data?
LAF-Fabric offers an API by which you can master the data

nbviewer

LAF-Fabric supports walking over the data.

You can fire MQL queries within LAF-Fabric as a starting point ...

and then use the full, detailed results programmatically

It is an off-line tool, open source, and you can download the ETCBC4 data, Open Access. Start with [readthedocs](#).

תְּלִין and locatives

We try to mark all those occurrences of תְּלִין + object + complement. What we want to mark is whether the complement is a proper indirect object or a locative.

This is part of Janet's project of creating a valence dictionary and using a flowchart to arrive at the meaning of a verb in its context of complements.

First we use an MQL query to get all occurrences of תְּלִין with an object and a complement. Then we apply a few heuristics to detect those cases where the complement is a locative or an indirect object.

The query is also on SHEBANQ, a version by [Dirk](#) and a version by [Janet](#).

```
import sys
import collections
import subprocess

from lxml import etree

import laf
from laf.fabric import LafFabric
from etcbc.preprocess import prepare
from etcbc.mql import MQL
fabric = LafFabric()
```

The notebooks you create with LAF-Fabric, you can share online

Documentation and Support

If a page in SHEBANQ acts weird, it is always a good idea to refresh the page.

[MQL quick reference guide \(pdf\)](#)

[MQL Query Reference by Ulrik \(pdf\)](#)

[ETCBC4 feature doc](#)

[ETCBC4 transcription table \(pdf\)](#)

Please report issues to [Dirk Roorda](#).